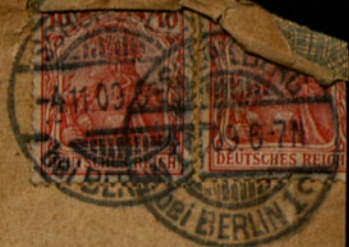


George A. Walter

Badensche Strasse 9.

Berlin-Wilmersdorf

Tel. Amt Wi. A. 7779.



Aug 1909

Les Messieurs

L. Millet et F. Pujol

Orfeo Catala

Barcelona

Spanien

13 Aet de Sant Per

George A. Walter

Concertsänger
Tenor

Berlin-Wilmersdorf
Badensche Strasse 9.

Tel. Amt Wi. A. 7779.

Berlin, den le 4 novembre 1909

Mon cher Monsieur Millet
et mon cher Monsieur Pujol!

C'est avant-hier, que nous sommes rentrés chez nous. Nous avions encore 2 concerts à Strasbourg et à Hambourg; ma femme a joué solo aussi dans ces 2 villes, et hier soir j'ai fait mon premier récital à Berlin. J'ai chanté avec beaucoup de succès tout le cycle de Schubert: „La belle meunière“.

A présent je serai chez moi jusqu'au 12 novembre. J'ai des concerts à Amsterdam le 13/14/15/16 et puis à Mulhouse (Alsace) le 18/19, et je reviendrai à Berlin au courant de la journée du 20 novembre.

La messe chez Ochs ici a lieu le 17, comme je vous l'ai dit. Pourriez-vous rester à Berlin jusqu'au 20 novembre? Alors nous voudrions bien vous avoir pour prendre le dîner le soir du 20. Mais s'il ne vous est pas possible de rester ici si longtemps, - cela serait bien dommage. Mais en ce cas, j'espère que vous irez voir ma femme, elle sera enchantée.

J'ai écrit à Ochs de vous réserver 2 billets d'entrée pour la messe.

Vous descendrez à l'hôtel Minerva, dans la ville, rue Unter den Linden, ou si vous (sous les tilleuls)

préférez de demeurer dans les environs de la
gare, où vous arriverez, prenez l'hôtel
Habsburger Hof. Mais, moi je vous recom-
manderais de descendre à l'hôtel Minerva.

Demandez une chambre à 5 Marks (ou 4 Mk)
par lit, il y a de belles chambres à ce prix à
Berlin.

Alors bon voyage. J'espère bien vous voir
tous les deux chez moi le 20 novembre.

Je vous dirai encore les meilleurs trains
aussi pour le voyage de retour.

Vos plus sincères salutations pour vous
deux. Très affectueusement.

George A. Walter.

Professor Siegfried Ochs demeure
Bendler Str. 8
Berlin. W.

Si votre épouse ^{ne} vient qu'après mon départ le 12,
^{ma femme} se chargerait volontiers de vous ^{faire} réserver
2 chambres à l'hôtel Minerva.

Le voyage. = Aller

départ: Barcelone 9⁴⁰ (du matin)
arr: Lyon 12.36 (minuit)

rester là à l'hôtel Terminus (il faut écrire pour faire réserver 2 chambres là)
ou à l'hôtel de l'Univers, tous les deux vis-à-vis de la gare Perrache-Lyon.
L'Hôtel Terminus est le meilleur.

départ: Lyon 9³⁵ du matin
(par Bézaucon, Belfort
Mulhouse en Alsace)
arr: Strasbourg 6³⁹ du soir

Je crois que Schweitzer vous a recom-
mandé un hôtel à Strasbourg.

départ: Strasbourg 11²⁶ (du matin)
arr: Berlin (gare d'Anhalt) 11⁰³ (du soir)
(en allemand: Anhalter Bahnhof)

(ce train va par Mannheim & Rhin,
Frankfurt & Meine, Eisenach, ville natale de
Bach, Weimar) il y a une voiture restaurant.

En Allemagne on peut prendre
la II^{me} classe.

à Berlin il y a beaucoup de voi-
tures (taximètre) comme à Paris.

Le voyage de retour

il faut atteindre le train
~~part~~ qui part à Dijon à 2⁰² hrs
de la nuit. Alors! _____

départ: Berlin: (gare
Friedrich Str.
rue Frédéric) 9⁰⁹ du soir

arriv. Mulhouse. (alsace) 12⁰⁴ midi

départ: Mulhouse 2.³⁸ après midi

arriv: Dijon (par Besançon) 10⁵⁶ soir

rester à Dijon 2 heures!!! ???

départ: Dijon 2⁰² (de la nuit.)

(voiture direct pour Barcelone
prenez lit-salon jusqu'à Arignon
ou Tarascon, si vous voulez.)

arriv: à Barcelone. 7²⁶ du soir

ou si vous préférez ~~à aller~~ de partir
de Berlin dans la journée:

départ: Berlin. (Anhalter
Bahnhof
gare d'Anhalt) 8.⁰⁰ (du matin)

arr: Strasbourg 7⁰³ du soir.

rester là dans un hotel et voir
Schweitzer tout le lendemain.

départ: Strasbourg 12⁵⁵ midi

arr: Mulhouse 2.²⁰ après midi

dép: Mulhouse 2.³⁸ " "

arr: Dijon 10.⁵⁶ " "

Le reste en haut.

Mon cher Walter: Il fait
beaucoup de jours que je ~~ne~~
ai reçu votre lettre mais beau-
coup des concerts et des travaux
de final de cours m'ont em-
pêché de vous écrire.

Nous serons très contents de
vous entendre encore à Barcelone surtout
avec la Passion Mathéus Passion. C'est
dommage que dans cet œuvre il y
a seulement deux aires de peur,
~~et que par~~ ^{vos} conditions de cachet
que nous demander n'est pas exa-
géré: seulement que nous
aurions aussi tant de dépenses
que nous sommes un peu é-
prouvés. C'est pour ça que j'ai
parlé avec un ^{religieux} ~~monieur~~ secrétaire
de la société musicale "Música
de Cámara" en m'intéressant
de vous faire chanter dans leur
société ^{et} en dînant ~~avec~~ d'Espagne

de chanter donc ces dans
une audition au de faire tout
un complet recit de lieder.

Alors nous vous demandons
de ne toucher de nous que
les 600 frs par audition de
le Passion, le prix des voyages
d'aller et retour d'Allemagne
et les dépenses d'hôtel, tout
vous sera retribué par le concert
de lieder.

Enfin cher Mr., nous vous
attendons pour le deux Peradition
de Passion de 27 Fevri et 6 Mars
1927 au vous payant pour ce le 600
francs pour docume, mais en attendant
que nous combinerions d'autres direct
concert en Espagne nous pour les
dépenses de voyage et le rest, que vous recevrez

le dommage par la décadence que
malheureusement nous combinerons
la Espagne et avec Mr. Clavijero

La maison Breitkopf ne nous
a pas envoyé le matériel d'orchestre
et partition, le piano et ainsi que
Mr. Schreveler avait commandé
pour nous, et ainsi je ne puis
vous envoyer une partition
avec le texte catalan mais
j'espère que dans le mois
prochain nous aurons tout
le matériel et nous rece-
vrons alors ^{la musique avec le texte} ~~tout le matériel~~

originale d'una carta messa
del tenor Walter; parlant
de la vena vinguda per
la Parrochia S. Mateu.

1920?